

Jaym [ⓘ] [Ⓒ]

Mode d'emploi actualisé

Mode d'emploi

Écouteurs sans fil intra-auriculaires

JMTWS03

Utilisation

Ces écouteurs sans fil permettent de diffuser de la musique ou une conversation téléphonique lue sur des appareils Bluetooth connectés. Dans le cas où vous connectez un appareil audio (appareil mobile, smartphone), vous pouvez toujours répondre à vos appels téléphoniques.

Un appareil mobile compatible Bluetooth peut être couplé aux écouteurs intra auriculaires. Ce produit est alimenté par une batterie lithium-polymère. Celle-ci est rechargée à l'aide d'un boîtier de chargement qui dispose également d'une batterie intégrée.

L'utilisation est uniquement autorisée en intérieur, dans des locaux fermés : l'utilisation en plein air est interdite. Évitez impérativement tout contact avec l'humidité, par ex. cuisine ou une salle de bain, etc.

Les écouteurs sans fil intra-auriculaires JMTWS03 de Jaym.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit a d'autres fins que celles décrites précédem-ment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers (court-circuit, incendie, etc.). Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le.

Les écouteurs sans fil intra-auriculaires JMTWS03 de Jaym.

Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Les écouteurs sans fil intra-auriculaires JMTWS03 de Jaym.

Le produit est conforme aux exigences légales européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et toutes les appellations de produits indiqués sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. JAYM Tous droits réservés.

Contenu de l'emballage

- Écouteurs sans fil
- Boîtier de charge
- 2 paires de capuchons en silicone
- Câble USB-C
- Mode d'emploi

Mode d'emploi actualisé

Téléchargez le mode d'emploi le plus récent sur le site internet www.jaym.fr Suivez les instructions sur le site web.

Explication des symboles

 [ⓘ] Le symbole du point d'exclamation dans un triangle attire l'attention sur les consig- nes importantes du mode d'emploi à respecter impérativement.

Consignes de sécurité

Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non-respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation de ce mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.

1. Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des ani-maux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait constituer un jouet très dangereux pour les enfants.
- Le produit ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil, à des secousses intenses, à une humidité élevée, à l'eau, à des gaz inflammables, à des vapeurs et à des solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si la sécurité d'utilisation ne peut plus être garantie, cessez d'utiliser le produit et faites en sorte qu'il ne puisse pas être mis en marche accidentellement. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :

- présente des traces de dommages visibles,
- ne fonctionne plus correctement,
- a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
- a été transporté dans des conditions très rudes.

- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Toute opération d'entretien, de réglage ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su ré-pondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

2. Appareils connectés

- Respectez également les consignes de sécurité et le mode d'emploi des autres appareils connectés au produit.

3. Usage au quotidien

- Ne versez jamais de liquides sur les appareils électriques et ne posez pas d'objets contenant des liquides à côté de l'appareil. N'utilisez plus le produit par la suite et confez-le à un atelier spécialisé.
- N'allumez jamais l'appareil immédiatement après son passage d'une pièce froide à une pièce chaude. L'eau de condensation qui en résulterait pourrait détruire l'appareil dans le pire des cas. Laissez l'appareil s'acclimater à la température ambiante avant de le brancher et de le mettre en marche. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.
- Il est déconseillé d'écouter de la musique de manière prolongée à un volume sonore excessif. Cela peut occasionner des troubles auditifs.
- Ne portez pas les écouteurs intra auriculaires lorsque vous dormez. Ils peuvent être endommagés ou vous pourriez vous blesser.

4. Batteries

- Les batteries sont intégrées au produit, il n'est pas remplaçable.
- Ne jamais endommager les batteries. Un dommage sur le boîtier constitue un risque d'explosion et d'incendie ! Les batteries dans le boîtier n'est pas constitué d'une fine couche de tôle comme avec les piles/accumulateurs conventionnel(les) (de taille AA ou AAA par exemple), mais uniquement d'un film en plastique fragile.

Les écouteurs sans fil intra-auriculaires JMTWS03 de Jaym.

• Ne court-circuitez jamais les contacts de l'accumulateur. Ne jetez pas l'accumulateur ou le produit dans le feu. Cela constitue un risque d'explosion et d'incendie !

- Rechargez régulièrement l'accumulateur même lorsque vous n'utilisez pas le produit.
- Grâce à la technologie des accumulateurs utilisée, une décharge préalable de celui-ci n'est pas nécessaire.
- Ne chargez jamais l'accumulateur du produit sans surveillance.
- Lors de la charge, placez le produit sur une surface résistante à la chaleur. La chaleur produite lors de la charge est normale.

Mise en service

A. Rechargement de la batterie interne du boîtier de recharge

Le boîtier de recharge dispose d'une batterie interne pour recharger les écouteurs intra auricu- laires insérés. Lorsque vous ouvrez le boîtier de recharge, la LED blanche s'allume pendant environ 3 secondes et s'éteint ensuite à nouveau. Pour recharger les batteries du boîtier de recharge, procédez de la manière suivante :

- Reliez la fiche USB de prise C au port USB sur le côté du boîtier de recharge.
- Branchez la fiche USB-C du câble USB sur une source d'alimentation USB comme p. ex. une tête de charge USB. Branchez le chargeur USB sur une prise secteur appropriée. La recharge commence dès que la source USB est reliée.
- Le voyant LED du boîtier de recharge indique le chargement de la batterie interne du boîtier de recharge via le port USB-C en clignotant en continu en blanc.
- Le voyant LED du boîtier de recharge s'allume en continu en blanc lorsque la batterie du boîtier de recharge est rechargée.
- En cas de batterie trop faible, il clignote lentement en blanc lorsque vous ouvrez le couvercle du boîtier de recharge.

Vous pouvez charger simultanément le boîtier de recharge et les écouteurs intra auriculaires. La batterie du boîtier de recharge est chargée en priorité. Chargez les écouteurs intra auriculaires dès que la batterie du boîtier de recharge est suffisam-ment chargée (le voyant LED s'allume en blanc).

B. Rechargement la batterie interne des écouteurs intra-auriculaires

Rechargez complètement la batterie du produit avant la première mise en service.

- Rechargez à nouveau la batterie interne du produit si le niveau de charge est trop faible. Les écouteurs intra auriculaires vous avertissent en cas de batterie trop faible. Le voyant LED (3) indique un niveau faible de la batterie interne en clignotant en rouge toutes les 5 secondes. Une alarme sonore retentit toutes les 5 minutes jusqu'à ce que la batterie soit épuisée.
- Ouvrez le couvercle du boîtier de recharge.
- Placez les écouteurs intra auriculaires chacun dans une baie de charge du boîtier de recharge avec les contacts de charge (1) dans le bon sens pour les recharger.
- Le voyant LED indique le chargement de la batterie des écouteurs intra auriculaires en clignotant en continu en bleu.
- Le voyant LED bleu s'éteint lorsque la batterie est entièrement rechargée.
- Retirez les écouteurs intra auriculaires des baies de recharge du boîtier de recharge une fois qu'ils sont rechargés.
- Déconnectez le boîtier de recharge du chargeur USB ou d'une autre source d'alimentation USB.

C. Utiliser les écouteurs intra-auriculaires

- Choisissez le bouchon d'oreille le mieux adapté parmi les 2 tailles fournies et placez-le sur la sortie audio d'un écouteur (4). Placez les deux écouteurs intra auriculaires dans vos oreilles. Respectez les marques « L » et « R » et placez le « L » dans l'oreille gauche et le « R » dans l'oreille droite.
- Les microphones (3) des écouteurs doivent être orientés vers le bas, vers votre bouche.
- La surface à côté du microphone est une surface capteur (5). Une pression légère sur cette surface remplit la fonction d'une touche tactile qui permet de commander différentes fonctions des écouteurs intra auriculaires.

D. Allumer les écouteurs intra-auriculaires et effectuez un couplage stéréo

- Les écouteurs intra auriculaires sont préparés en usine pour un couplage stéréo (TWS). Pour coupler les écouteurs intra auriculaires après leur recharge, placez-les dans les baies de charge du boîtier de recharge et retirez-les à nouveau après un court instant. Après les avoir retirés, les deux écouteurs s'allument automatique-ment et le couplage stéréo com- mence. Une tonalité de confirmation met fin au couplage stéréo réussi.
- Si le couplage stéréo des écouteurs droit et gauche a échoué dans les 3 minutes, les écou- teurs intra auriculaires s'éteignent automatiquement. Refaites une tentative de couplage en insérant brièvement les écouteurs dans les baies de recharge du boîtier de recharge.

E. Coupler les écouteurs intra-auriculaires avec un appareil Bluetooth Couplage automatique des écouteurs intra auriculaires

Les écouteurs sans fil intra-auriculaires JMTWS03 de Jaym.

Avant de pouvoir effectuer une transmission sans fil entre votre appareil Bluetooth (appareil audio) et le produit (écouteurs intra auriculaires), les deux appareils doivent être couplés ensemble. Cette opération est aussi appelée « Couplage » (pairing).

- Mettez les écouteurs intra auriculaires à une distance d'environ 1 m de l'appareil Bluetooth auquel vous souhaitez le coupler et évitez toute source d'interférence susceptible de per- turber le couplage, par exemple près de champs électromagné- tiques puissants, d'objets métalliques ou de murs en béton armé. Si nécessaire,
- éteignez les autres appareils Bluetooth qui interfèrent.
- Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée et que l'appareil Bluetooth à coupler est équipé de tous les pilotes Bluetooth nécessaires. Consultez le site Internet du fabricant en question pour installer les pilotes les plus récents.
- Allumez l'appareil Bluetooth avec lequel le produit doit être couplé et activez le mode de couplage (pairing).
- Suivez la procédure indiquée pour l'appareil Bluetooth à appairer. Les instructions peuvent différer selon le fabricant et le modèle du produit. L'appareil recherche alors les appareils Bluetooth dans la zone de réception.

- Pour accéder au mode de couplage des écouteurs intra auriculaires, il suffit de les retirer du boîtier de recharge. Le cas échéant, placez-les brièvement dans le boîtier de recharge pour les activer et retirez-les à nouveau. Le couplage stéréo des écouteurs commence automatique-ment.
- Le voyant LED des deux écouteurs intra auriculaires (5) clignote alternativement en rouge et en bleu pour indiquer que le mode de couplage est activé. Une tonalité indique le succès du couplage stéréo. Vous pouvez aussi ne retirer qu'un seul écouteur du boîtier de recharge et le coupler seul avec l'appareil mobile. Le son stéréo n'est évidemment pas disponible, car aucun couplage stéréo n'a été effectué.
- Sélectionnez l'identification des écouteurs intra auriculaires « JAYMTWS03 » dans la liste des appareils Bluetooth disponibles sur votre appareil de signal audio (par ex. téléphone portable, ordinateur portable) pour coupler les écouteurs intra auriculaires avec celui-ci. Une brève confirmation sonore retentit une fois le couplage réussi.

Les écouteurs sans fil intra-auriculaires JMTWS03 de Jaym.

4. Si le couplage échoue, placez à nouveau les écouteurs intra auriculaires dans le boîtier de recharge et réessayez de les coupler de la manière décrite ci-dessus. Lorsque vous déplacez une fois un appareil mobile et les écouteurs intra auricu- laires hors de portée, un avertissement sonore retentit. Le produit tente alors de se reconnecter à l'appareil mobile. Si ces tentatives de connexion ne réussissent pas dans les 3 minutes, les écouteurs intra auriculaires s'éteignent automatiquement.

Coupler manuellement les écouteurs intra auriculaires (True Wireless Stereo)

- Assurez-vous que le couvercle du boîtier de recharge est fermé.
- Pour accéder au mode de couplage des écouteurs intra auriculaires, appuyez brièvement deux fois sur la surface capteur (5) des écouteurs droit et gauche. Le couplage stéréo commence. Les diodes LED rouge et bleue clignotent.
- Une fois les écouteurs droit et gauche connectés, ouvrez le boîtier de recharge pour coup- ler un appareil mobile avec les écouteurs intra-auriculaires via Bluetooth.

Les diodes LED rouge et bleue des deux écouteurs commencent à clignoter à tour de rôle. Recherchez et coupez les écouteurs intra auriculaires avec votre appareil mobile (code « JAYMTWS03 »). Une tonalité de confirmation indique que le couplage est réussi.

Si vous supprimez les écouteurs intra auriculaires déjà couplés de la liste des appareils couplés avec votre appareil mobile, vous devez également effectuer à nouveau un couplage stéréo. Sinon, vous ne pouvez entendre que dans un des écouteurs intra auriculaires.

F. Contrôle avec un appareil mobile

Vous pouvez facilement commander toutes les fonctions, telles que la lecture, à l'aide des commandes situées sur votre appareil audio (appareil mobile). Pour cela, respectez les consignes de fonctionnement de votre appareil connecté.

G. Écouter de la musique

- Connectez les écouteurs intra auriculaires à un appareil de lecture audio via Bluetooth.
- Lancez la lecture sur votre appareil audio.
- Le volume et la sélection de la piste (passage à la piste suivante/précédente) s'effectuent à l'aide de votre appareil audio.
- Pendant que vous écoutez un titre, appuyez deux fois brièvement sur la surface capteur (5) d'un écouteur pour mettre une pause. Appuyez deux fois de plus pour lancer la musique/le fichier audio au moment où le morceau a été interrompu.

H. Accepter/terminer/composer un appel téléphonique

Si le produit est connecté à un téléphone portable via Bluetooth, la piste en cours de lecture s'arrête lors d'un appel entrant et une sonnerie d'appel entrant retentit.

- Pour répondre à un appel entrant, appuyez brièvement deux fois sur la surface capteur (5) des écouteurs droit ou gauche. Un bip retentit dans l'oreillette.
- Pour mettre fin à un appel accepté, appuyez brièvement deux fois sur la surface capteur (5) des écouteurs droit ou gauche. Un bip retentit dans l'oreillette. L'appel est terminé.
- Pour abandonner la composition d'un numéro, appuyez brièvement deux fois sur la surface capteur (5) des écouteurs droit ou gauche. Un bip retentit dans l'oreillette. La tentative de numérotation est terminée.
- Pour rejeter un appel, utilisez les commandes de votre appareil mobile.
- Utilisez les commandes habituelles de votre appareil mobile pour répondre à vos appels, par exemple pour recomposer le dernier numéro sélectionné, etc. Lorsque vous téléphonez, parlez en direction du microphone (3) et assurez-vous que le microphone n'est pas bloqué par des objets.

I. Modifier le volume sonore

Vous pouvez contrôler les paramètres du volume à l'aide des commandes de votre appareil audio.

J. Consignes de dépannage

Description du problème

Les écouteurs ne peuvent pas être allumés.

Cause possible
La capacité de la batterie est épuisée.
Solution
Insérez les écouteurs dans le boîtier de recharge. (Si le boîtier de recharge n'est plus alimenté, rechargez d'abord le boîtier avec le chargeur).

Les écouteurs sans fil intra-auriculaires JMTWS03 de Jaym.

Description du problème
Les écouteurs ne peuvent pas être chargés.
Cause possible
Les contacts de charge des écouteurs ne sont pas bien connectés aux broches du boîtier de recharge.
Solution
Retirez vos écouteurs, réajustez légèrement les contacts de charge et remplacez-les dans le boîtier de recharge. Assurez-vous que les con- tacts de charge sont bien connectés aux broches du boîtier de recharge.

Description du problème

Les écouteurs ne peuvent pas être éteints.
Cause possible
Le logiciel nécessite un re- démarrage en raison d'un fonctionnement incorrect.
Solution
Insérez les écouteurs dans le boîtier de recharge et réinitialisez-les.

Description du problème

Les écouteurs sont introu- vables ou le couplage a échoué.

Cause possible
Les écouteurs ne passent pas en mode couplage. La fonction Bluetooth de l'appareil à coupler est dé- sactivée.

Solution
Activez les écouteurs pour passer en mode couplage. Pour cela, lisez le paragra- phe « e) Coupler les écou- teurs intra auriculaires avec un appareil Bluetooth ». Activez la fonction Blue- tooth de votre appareil pour coupler à nouveau votre appareil mobile avec les écouteurs intra auriculaires.

Les écouteurs sans fil intra-auriculaires JMTWS03 de Jaym.

Gardez les écouteurs intra auriculaires loin des cartes de crédit et des péri- phériques de stockage magnétiques. La démagnétisa- tion peut entraîner la perte de données sur ces appareils.

- Assurez-vous que tous les pilotes Bluetooth les plus récents sont installés sur l'appareil à coupler.
- Veillez noter que les fonctions de commande des écouteurs intra auriculaires ne sont pas forcément prises en charge par toutes les sources de signal audio (par ex. les Smartpho- nes). Vérifiez les fonctions de votre appareil (le protocole AVRCP doit être pris en charge) et visitez le site Internet du fabricant de votre smartphone, etc. Une mise à jour peut s'avérer utile.
- Si vous n'entendez aucun son dans les écouteurs intra auriculaires, augmentez le volume, rétablissez la connexion Bluetooth entre les appareils couplés, ou essayez à nouveau de les coupler.
- Si vous entendez des grésillements ou des bruits parasites, assurez-vous que l'appareil audio et les écouteurs intra auriculaires ne soient pas éloignés de plus de 10 mètres l'un de l'autre. Mettez toutes les sources d'interférences à l'écart de la réception du signal radio.

Entretien et nettoyage

- Afin de prolonger la durée de vie de la batterie, nous vous recommandons de recharger la batterie des écouteurs intra auriculaires au moins une fois par mois.
- Débranchez toujours le produit avant de le nettoyer.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage abrasifs, de l'alcool ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage : cela risquerait d'endommager le boîtier, voire de provoquer des dysfonctionnements.
- Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon sec et non pelucheux.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau pour le nettoyer.

Entretien et nettoyage

• Afin de prolonger la durée de vie de la batterie, nous vous recommandons de recharger la batterie des écouteurs intra auriculaires au moins une fois par mois.

• Débranchez toujours le produit avant de le nettoyer.

• N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage abrasifs, de l'alcool ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage : cela risquerait d'endommager le boîtier, voire de provoquer des dysfonctionnements.

• Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon sec et non pelucheux.

• Ne plongez pas le produit dans l'eau pour le nettoyer.

Entretien et nettoyage

Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Données techniques

Tension / courant d'entrée

Batterie

Les écouteurs sans fil intra-auriculaires JMTWS03 de Jaym.

Portée Bluetooth.....
Plage de fréquences haut-parleurs.....
Pression acoustique
Impédance d'entrée (microphone)
Sensibilité (microphone)
Diamètre des pilotes.....
Impédance d'entrée.....
Temps de charge de la batterie

Veille
Autonomie de la batterie.....

Systèmes d'exploitation pris en charge.....

Conditions de service

Conditions de stockage
Dimensions (L x l x H)
Poids.....

Données techniques

5 V/CC, 500 mA (boîtier de recharge)
3,7 V/CC, batterie lithium-polymère 50 mAh (écouteurs intra-auriculaires) 500 mAh (boîtier de recharge)
max. 7,5 mW
USB-C™
Stéréo
Céramique
2,402 - 2,480 GHz
-6 dBm à +4 dBm
1 MHz
GSFK,π/4 DQPSK,8DPSK
50 cm
PAU 1603 V5.0
tous les appareils Bluetooth AVRCP, A2DP, HFP (profil mains libres), HSP (profil écouteurs), SPP (profil port série)
max. 10 m (sans obstacles)

20 - 20000 Hz
113 dB

200 Ω à 1 kHz
-44dB, ±3 dB, 500 Ω
Ø 6 x 4,5 mm
32 Ω
env 2 heures (écouteurs intra auriculaires)
env 2,5 heures (boîtier de recharge)
70 heures
env 3,5 / 5 heures de téléphone/musique (en fonction du volume)

Android™ : 5.0.2 à 10, IOS: 10.3.3 à 13.4.1
-10 à +55 °C, 25 - 60 % humidité relative (sans condensation)
-20 à +60 °C, 0 - 90 % humidité relative (sans condensation)

62,1 x 53,3 x 27,3 mm (boîtier de recharge)
26 x 24 x 16 mm (écouteurs)
9,2 g (les deux écouteurs) 46 g (boîtier de recharge)